

# **TI\_GERICHTE 15.1995.00049 vom 5. April 1995**

TI Tribunale d'appello, 1995-04-05, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_15.1995.00049](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_15.1995.00049)

FR: TI\_GERICHTE 15.1995.00049 du 5 avril 1995

IT: TI\_GERICHTE 15.1995.00049 del 5 aprile 1995

## **Regeste**

Sentenza o decisione senza scheda

## **Erwägungen**

### **E. 1**

\_\_\_\_\_ si aggrava contro la designazione della debitrice contenuta nel processo verbale per l'erezione di un inventario e nel precetto esecutivo, asseverando che "\_\_\_\_\_" non esiste e non è mai esistita e che pertanto non può avere nulla a che fare con la reclamante.

#### **E. 1.1**

Di conseguenza nel processo verbale per l'erezione di un inventario n. \_\_\_\_\_ del 14/17 febbraio 1995 quale debitrice in luogo di \_\_\_\_\_ va iscritta \_\_\_\_\_.

#### **E. 1.2**

Di conseguenza nel precetto esecutivo n. \_\_\_\_\_ del 15/17 febbraio 1995 quale debitrice in luogo di \_\_\_\_\_ già \_\_\_\_\_ va iscritta \_\_\_\_\_.

#### **E. 1.3**

E' fatto ordine all'UEF di Locarno di procedere alle modifiche sub 1.1. e 1.2. 2. Non si prelevano spese e non si assegnano indennità.

### **E. 2**

Ex combinati art. 69 cpv. 2 n. 1 e 67 cpv. 1 n. 2 LEF il precetto esecutivo deve contenere il nome ed il domicilio del debitore ( DTF 102 III 64). Lo stesso principio vale per il processo verbale per l'erezione di un inventario. Gli atti esecutivi in cui la persona del debitore è indicata in modo poco chiaro e equivoco sono in principio nulli: tuttavia, se la carente designazione del debitore permette di riconoscere senz'altro il vero debitore, l'atto deve essere rettificato e l'esecuzione continuata ( DTF 102 III 63; cfr. anche DTF 114 III 63), atteso che le parti non subiscono pregiudizio dal mantenimento dell'esecuzione ( DTF 102 III 65, 114 III 63). Nel caso di specie nel processo verbale per l'erezione di un inventario del 14/17 febbraio 1995 e nel precetto esecutivo del 15/17 febbraio 1995 la debitrice è stata indicata come \_\_\_\_\_ mentre esatta indicazione sarebbe stata \_\_\_\_\_. Negli atti esecutivi menzionati vi è quindi stata l'aggiunta "già \_\_\_\_\_" mentre è stata omessa l'indicazione della sede della società. Sebbene in concreto l'indicazione della debitrice non risulti del tutto esatta, le parti hanno comunque potuto riconoscere la vera debitrice. Da siffatta indicazione imprecisa della debitrice non è inoltre derivato alla società escussa alcun pregiudizio, avendo interposto tempestiva opposizione. Ne consegue che l'esecuzione deve

essere continuata e che gli atti esecutivi impugnati devono essere rettificati nel senso che quale debitrice in luogo di “ \_\_\_\_\_ è iscritta \_\_\_\_\_

**E. 3**

. Intimazione a: - \_\_\_\_\_ Per la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale  
d'appello quale autorità di vigilanza Il presidente La  
segretaria

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.